

Herbstsonntag Trasadingen

FEIERE MIT UNS!

12./13. September 2026

Samstag ab 14:00 Uhr

Sonntag ab 11:00 Uhr

“Es Dorf volle Velo”



SCHAFFHAUSEN
**BLAU
BURGUNDER
LAND**

SWISS WINE
SCHAFFHAUSEN



Wir nehmen Sie mit auf eine Velotour der besonderen Art. Geniessen Sie Attraktionen rund ums Velo. Hier findet sich für jeden Geschmack etwas.

Programm



**Attraktionen
rund ums Velo**



Ausstellung



**Wein-
degustationen
und Verkauf**



Livemusik



**Kinderspiel-
strasse**



Beizlis



**Pferdekutschen-
fahrten**



**Liveband Thorus
Sa ab 19 Uhr**



**Barbetrieb
Sa ab 21 Uhr**



**Festgottesdienst
So 10-11 Uhr**



Für das kulinarische Wohl sorgen unsere schön hergerichteten Fest-Beizlis mit den verschiedensten Angeboten.

Männerriege

Fonduebrot, Chickennuggets, Grillwürste und Pommes, Samstag Oldie Bar ab 21 Uhr

Turnverein

Schweinebraten mit Folienkartoffeln, Pulled Pork Burger, Hefestollen, TV-Bar

Musikgemeinschaft Unterklettgau (nur Sonntag)

Musik Hot Dog (auch vegetarisch), Schnitzelbrot vom Grill, Schübling mit Brot, Kaffee und Kuchen



Stand mit Musikinstrumenten zum Ausprobieren für Kinder und Interessierte

Schützenverein

Steaks und Würste vom Grill, Hörnlisalat, Kaffee, Kuchen und Torten

Elternverein

Süssigkeiten und Waffeln, Bier, Wein und Mineral

Gaetani

diverse Pizzas, Salat, Tiramisu

Stand Backgruppe

Traadinger Chüechli, Tubakrollen, Wiiguezli, Anisguezli, frische Zöpfe, Brot



Attraktionen am Sonntag

Trial-Vorfürungen

Kunstrad-Vorfürungen

Radsport Löhningen

Besuch

Radsportverein Concordia Erzingen





Samstag

Musikgemeinschaft Unterklettgau

15:15 - 16:15 Uhr / 17:15 - 18:15 Uhr

Bau-Stei Trio

14.30 - 15.30 Uhr / 16.15 - 17.15 Uhr

Thorus

19.00 - 22.30 Uhr



Sonntag

Musikverein Beringen & Neuhausen am Rheinflall

12:30 - 13:30 Uhr / 14:45 bis 15:45 Uhr

Musikverein Erzingen

11.30 - 12.30 Uhr / 13:45 - 14:45 Uhr

Hansueli Baumann Akkordeon

16:00 - 17:30 Uhr

Lageplan





In unseren Rebbergen gedeihen die Trauben, aus welchen unsere Winzer wunderbare Weine herstellen. Am Herbstsonntag haben Sie Gelegenheit, diese feinen Tropfen zu degustieren.

Wein Degustationsstrasse

Samstag 14 bis 19 Uhr

Sonntag 11 bis 18 Uhr



Teilnehmende Weinproduzenten

Familie Ch. Waldmeier

Gässli 7, Trasadingen, 052 681 36 56, www.fasshotel.ch

Sonnengut-Weine, Familie Von Känel Schärer

Unergass 5, Trasadingen, 052 682 28 50, www.sonnengut-weine.ch

Familie Jauch

Nägeliseehof 1, Hallau, 052 681 20 65, www.naegeliseehof.ch

Christen Weine

In Wiesen 1, Wilchingen, 079 404 44 47, www.christen-weine.ch

Weitere Trasadinger Weine im Direktverkauf

Familie Rüedi

Zinggen 1, Trasadingen, 079 598 92 21
www.rueedi-ferien.ch

HR Weine

Lindenhof 1, Trasadingen, 052 681 46 89



Herzlichen Dank allen Sponsoren für die Unterstützung

 **Clientis**
BS Bank Schaffhausen

INNOVATIVE WÄRMEPUMPEN
HEIZEN • KÜHLEN • WARMWASSER • PV-ENERGIE SPEICHERN

 **AERTHERMIE**

DER WÄRMEPUMPEN WELTMEISTER – UNSCHLAGBAR EFFIZIENT UND LEISE
DIE LUFT / WASSER WÄRMEPUMPE DER EXTRAKLASSE MIT NATÜRLICHEM KÄLTEMITTEL



 **LAMBDA**
Wärmepumpen

easy&fresh
EINKAUFEN UND GIESSSEN

Zellstrasse 6
8219 Trasadingen
Tel: (052) 681 44 44
trasadingen@migrolservice.ch
www.easyfresh.ch

Trasadinger Grenz-Speditions AG
Trasadingen • Schleithelm • Thayngen

Verzollungen
Transporte

mit über 30 Jahren

*der vertrauliche Partner
der Spezialität für das
grenzüberschreitende Warenverkehr!*

TGS

www.tgs-ag.ch

die Mobiliar

Andrea Iseli
Kundenberaterin
T 052 630 65 60
andrea.iseli@mobiliar.ch

Metzgerei Breu



 **KESSLER**
WERKZEUGBAU AG

 **zowe** BEDACHUNGEN

 **GYSEL**
Agro - Dienstleistungen GmbH

Werner Gysel, Berghaus 1, CH 8217 Wilchingen
Handy: 0041 79 405 70 82, Büro: 0041 52 682 29 05
info@famer.ch, Fax: 0041 52 681 26 35

CHRISTEN

schaad^S
heizung rohrschlosserei metallbau

janssen  PHARMACEUTICAL COMPANIES OF
Johnson & Johnson

pfenninger
maler ag

ELBAG
Bachmann AG

zum Sonnengut
www.sonnengut-weine.ch

sasag

stoll technik
automobile

 **Ferrante Style**
Hairdesign + Wellness

TRP®

RÜEDI
WeinFassHotel

 **EGLI EXPRESS**
Räumungen & Umzüge

 DIGITALDRUCK
GESTALTUNG
KOPIER-SERVICE
AUSRÜSTEN
DRUCKEREI HALLAU

EKS

VÖGELI
SPENGLER
SANITÄR
WERKLEITUNGEN
Löhningerstrasse 8 052 681 18 03
8213 Neutkirch www.vogel-neutkirch.ch

Coiffeur Harald
Zellstrasse 30
8219 Trasadingen
052 681 41 21
Montag, Dienstag,
Donnerstag und Freitag 8 - 18 Uhr
Samstag 8 - 12 Uhr

 **FORTISBAU**
Ihr starkes Bauunternehmen
in der Region
fortisbau.ch

 **Holenstein**
Ingenieure
8219 Trasadingen Undergass 11
T 052 682 29 90 trasadingen@h-ing.ch